GB Information on the warning belt 00178147

The warning belt is harmonised with (EU) Regulation 2016/425 and EN 17353:2020 Type B3 for darkness.

Usage and field of application:

The warning belt is designed to make the wearer visible from afar as an at-risk person and will help increase the wearer's visibility on the way to school, during sport or when outdoors, when the belt is picked up by headlights in the dark.

- Observe the other warnings and safety instructions to ensure the product's warning effect. Wearing the warning belt on its own does not guarantee improved visibility.
- Avoid shadows in order to achieve a reliable reflective effect.
- The warning belt is only designed to improve visibility and does not protect against hazards such as chemicals, heat, fire, cold, etc.
- Ensure that the warning belt is appropriate for your size.
- Before each use, check the warning belt for dirt and damage that could impair the belt's warning effect.
- If heavily soiled, the warning belt should be cleaned to ensure an adequate warning effect.
- When cleaning, note the washing symbols on the seam of the warning belt.
- Replace the warning belt if it is damaged or worn, e.g. if the reflective surfaces on the warning belt exhibit cracks or go dull, etc.
- Do not attempt to repair the warning belt yourself.
- Any modifications to the product, such as the printing of logos, may impair the product's minimum areas and performance.

Note

- Ensure that the warning belt is worn closed and uncovered.
- Ensure that the reflectors are on the outside.

Storage

- Do not store the warning belt in direct sunlight.
- Store the warning belt in its original packaging in a dry place, away from extreme temperatures.
- Protect the warning belt from moisture and high temperature when transporting it.

Care instructions

Note - Lifespan

- The maximum number of cleaning cycles stated is not the only influencing factor determining the clothing's lifespan. The lifespan also depends on how it is used, looked after, stored, etc.

Disposal

Dispose of the product in accordance with locally applicable disposal regulations.

Declaration of Conformity

Notified body involved in the conformity assessment for personal protective equipment (PPE): SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Identification number: 0598

Hama GmbH & Co KG hereby declares that warning belt 00178147 complies with EU Regulation 2016/425. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://support.hama.com/00178147

D Informationen zum Warngurt 00178147

Der Warngurt ist im Einklang mit der Verordnung (EU) 2016/425 und EN 17353:2020 Typ B3 für Dunkelheit.

Verwendungszweck und Einsatzbereich:

Der Warngurt hat den Zweck, den Träger schon von weitem als gefährdete Person kenntlich zu machen und dient zur besseren Sichtbarkeit des Trägers auf dem Schulweg, beim Sport oder beim Aufenthalt im Freien, beim Anstrahlen mit Scheinwerfern in der Dunkelheit.

- Beachten Sie die übrigen Warn- und Sicherheitshinweise, um die Warnwirkung des Produktes zu gewährleisten. Das alleinige Tragen des Warngurts garantiert keine verbesserte Sichtbarkeit.
- Vermeiden Sie Schatten, um eine sichere Reflexionswirkung zu erreichen.
- Der Warngurt dient nur der besseren Sichtbarkeit und schützt nicht vor Risiken wie Chemikalien, Hitze, Feuer, Kälte etc.
- Achten Sie darauf, dass der Warngurt Ihrer Größe entspricht.
- Überprüfen Sie den Warngurt vor jeder Benutzung auf Verschmutzungen und Beschädigungen, welche die Warnwirkung beeinträchtigen könnten.
- Bei starker Verschmutzung ist der Warngurt zu säubern, um eine ausreichende Warnwirkung sicherzustellen.
- Beachten Sie zur Reinigung die Waschsymbole auf dem Einnäher des Warngurts.
- Erneuern Sie den Warngurt bei Beschädigung und Abnutzung, z. B. wenn die reflektierenden Flächen an dem Helmüberzug Risse zeigen oder matt werden etc.
- Versuchen Sie nicht, den Warngurt zu reparieren.
- Jegliche Änderungen des Produkts, wie das Aufdrucken von Logos, können die Mindestflächen und die Leistung des Produkts beeinträchtigen.

Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass der Warngurt geschlossen und unverdeckt getragen wird.
- Achten Sie darauf, dass sich die Reflektoren auf der Außenseite befinden.

Aufbewahrung

- Lagern Sie den Warngurt nicht unter direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie den Warngurt in der Originalverpackung an einem trockenen Ort ohne extreme Temperaturen.
- Transportieren Sie den Warngurt geschützt vor Feuchtigkeit und hohen Temperaturen.

Pflegehinweise

Hinweis - Lebensdauer

- Die angegebene maximale Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch, Pflege, Lagerung, usw. ab.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

Konformitätserklärung

An der Konformitätsbewertung für die PSA beteiligte notifizierte Stelle Kennnummer: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Kennnummer 0598

Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Warngurt 00178147 der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://support.hama.com/00178147.

F Informations concernant le harnais de signalisation 00178147

Ce harnais de signalisation est conforme au règlement (UE) 2016/425 et à la norme EN 17353:2020 de type B3 pour l'obscurité.

Usage prévu et domaine d'utilisation :

Ce harnais de signalisation a pour objectif de rendre plus visible la personne qui le porte de loin pour signaler qu'elle est exposée au danger et offre une meilleure visibilité sur le chemin de l'école, lors de la pratique sportive ou en plein air, dans l'obscurité en reflétant la lumière des phares.

- Veuillez respecter tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité afin de garantir l'efficacité du produit en matière de signalisation. Le fait de porter ce harnais de signalisation seul ne garantit pas une meilleure visibilité de la personne.
- Évitez les ombres afin de permettre un niveau de réflexion correct.
- Ce harnais de signalisation sert uniquement à améliorer la visibilité et ne protège pas des risques associés aux produits chimiques, à la chaleur, au feu, au froid, etc.
- Veillez à ce que le harnais corresponde bien à votre taille.
- Avant de l'utiliser, vérifiez que le harnais de signalisation ne comporte pas de salissures et qu'il n'est pas endommagé car cela pourrait altérer l'effet de signalisation.
- En cas de salissures importantes, le harnais doit être nettoyé afin de garantir un effet de signalisation suffisant.
- Pour procéder au nettoyage, consultez les symboles de lavage situés sur l'étiquette du harnais.
- Remplacez le harnais de signalisation s'il est endommagé ou usé, par exemple si les surfaces réfléchissantes du harnais de signalisation se fissurent ou deviennent mates, etc.
- N'essayez pas de réparer ce harnais.
- Toute modification du produit, telle que l'impression de logos, peut affecter les surfaces minimales et les performances du produit.

Remarque

- Assurez-vous que le harnais de signalisation est bien fermé et qu'il est porté sans être recouvert.
- Veuillez à ce que les réflecteurs se trouvent sur le côté extérieur.

Rangement

- Ne rangez pas le harnais de signalisation en l'exposant directement à la lumière du soleil.
- Rangez-le dans son emballage d'origine dans un endroit sec à l'abri des températures extrêmes.
- Transportez le harnais de signalisation à l'abri de l'humidité et des températures élevées.

Remarques concernant l'entretien

Remarque - Durée de vie

- Le nombre maximum de cycles de nettoyage indiqué n'est pas le seul facteur ayant un impact sur la durée de vie du harnais. Celle-ci dépend également de son utilisation, son entretien, son stockage, etc.

Mise au rebut

Mettez le produit au rebut conformément aux prescriptions locales en vigueur.

Déclaration de conformité

À l'organisme notifié intervenant dans l'évaluation de la conformité des EPI : SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. N° d'identification : 0598

Le soussigné, Hama GmbH & Co KG, déclare que le harnais de signalisation 00178147 est conforme au règlement (UE) 2016/425. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
www.hama.com -> 00178147 -> Téléchargement.

E Información sobre el cinturón reflectante 00178147

El cinturón reflectante se ajusta a las normas (EU) 2016/425 y EN 17353:2020 Tipo B3 para oscuridad.

Uso previsto y aplicaciones:

El cinturón reflectante está diseñado para facilitar que el usuario resulte reconocible desde la distancia, evitando así riesgos, y también para mejorar la visibilidad del usuario en situaciones como el trayecto a la escuela, durante la práctica de deportes o la circulación al aire libre. Mejora la visibilidad también en la oscuridad al ser iluminado por faros.

- Respete las demás instrucciones de advertencia y seguridad para garantizar el efecto señalizador del producto. El uso del cinturón reflectante por sí solo no garantiza una mejor visibilidad.
- Evite las zonas oscuras para conseguir un efecto reflectante seguro.
- El cinturón reflectante solo sirve para mejorar la visibilidad y no protege contra riesgos como los productos químicos, el calor, el fuego, el frío, etc.
- Asegúrese de que el cinturón reflectante es de su talla.
- Antes de cada uso, compruebe que el cinturón reflectante no presente suciedad o daños, pues podrían perjudicar el efecto señalizador.
- Si el cinturón reflectante está muy sucio, debe limpiarse para que el efecto señalizador sea adecuado.
- Para limpiarlo, observe los símbolos de lavado que aparecen la etiqueta del cinturón.
- Renueve el cinturón reflectante en caso de daños o desgaste, por ejemplo, cuando la superficies reflectantes muestran grietas o pierden brillo, etc.
- No intente repararlo.
- Cualquier alteración del producto, como la impresión de logotipos, puede afectar a las superficies menores y al rendimiento.

Nota

- Asegúrese de que lleva el cinturón reflectante cerrado y visible.
- Asegúrese de que los reflectores están en el exterior.

Almacenamiento

- No guarde el cinturón reflectante bajo la luz directa del sol.
- Guarde el cinturón reflectante en su embalaje original en un lugar seco y sin temperaturas extremas.
- Transporte el cinturón reflectante protegido de la humedad y de las altas temperaturas.

Instrucciones de mantenimiento

Nota sobre la vida útil

- El número máximo de ciclos de limpieza especificado no es el único factor que influye en la vida útil de la prenda. La vida útil también depende del uso, el cuidado, el almacenamiento, etc.

Eliminación

Deseche el producto de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.

Declaración de conformidad

Al organismo notificado participante en la evaluación de conformidad para el EPI: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Número de identificación: 0598

Por la presente, Hama GmbH & Co KG declara que el cinturón reflectante 00178147 cumple con el Reglamento (UE) 2016/425. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.hama.com -> 00178147 -> Downloads.

NL Informatie over de waarschuwingsgordel 00178147

De waarschuwingsgordel voldoet aan de eisen van Verordening (EU) 2016/425 en EN 17353:2020 Typ B3 voor duisternis.

Gebruiksdoel en toepassingen:

Het doel van de waarschuwingsgordel is om de drager op afstand herkenbaar te maken als een persoon die gevaar loopt; de waarschuwingsgordel wordt gebruikt om de zichtbaarheid van de drager op weg naar school, bij het sporten of tijdens het verblijf buiten te verbeteren bij het verlichten met koplampen in het donker.

- Neem de overige waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht om de waarschuwende werking van het product te waarborgen. Alleen het dragen van de waarschuwingsgordel garandeert geen verbeterde zichtbaarheid.
- Vermijd schaduwen om een veilig reflectie-effect te bereiken.
- De waarschuwingsgordel wordt alleen gebruikt voor betere zichtbaarheid en beschermt niet tegen risico's zoals chemicaliën, hitte, vuur, koude etc.
- Zorg ervoor dat de waarschuwingsgordel de juiste maat heeft.
- Controleer de waarschuwingsgordel voor elk gebruik op vervuiling en beschadigingen die de waarschuwende werking kunnen verminderen.
- Bij sterke vervuiling moet de waarschuwingsgordel worden gereinigd om een toereikende waarschuwende werking te garanderen.
- Let bij het reinigen op de wassymbolen op het label van de waarschuwingsgordel.
- Vervang de waarschuwingsgordel als deze beschadigd of versleten is, bijv. als de reflecterende oppervlakken op de waarschuwingsgordel scheuren vertonen of dof worden, etc.
- Probeer de waarschuwingsgordel niet te repareren.
- Elke wijziging aan het product, zoals het opdrukken van logo's, kan van invloed zijn op de minimumoppervlakken en de prestaties van het product.

Aanwijzing

- Zorg ervoor dat u de waarschuwingsgordel gesloten en onbedekt draagt.
- Controleer of de reflectoren zich aan de buitenkant bevinden.

Bewaren

- Bewaar de waarschuwingsgordel niet in direct zonlicht.
- Bewaar de waarschuwingsgordel in de originele verpakking op een droge plaats zonder extreme temperaturen.
- Transporteer de waarschuwingsgordel beschermd tegen vocht en hoge temperaturen.

Onderhoudsinstructies

Opmerking - levensduur

- Het opgegeven maximale aantal reinigingsbeurten is niet de enige factor die de levensduur van kleding beïnvloedt. De levensduur is ook afhankelijk van gebruik, onderhoud, bewaren etc.

Afvoeren

Voer het product overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften af.

Conformiteitsverklaring

Bij de conformiteitsbeoordeling voor de PBM betrokken, aangewezen instantie: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Registratienummer: 0598

Hama GmbH & Co KG verklaart hierbij dat de waarschuwingsgordel 00178147 voldoet aan de eisen van Verordening (EU) 2016/425. De conformiteitsverklaring overeenkomstig de desbetreffende Richtlijn vindt u onder:
www.hama.com -> 00178147 -> Downloads.

I Informazioni sulle bretelle di sicurezza 00178147

La bretelle di sicurezza sono conformi al Regolamento (UE) 2016/425 e alla norma EN 17353:2020 Tipo B3 per l'oscurità.

Scopo e campo di applicazione:

Il prodotto è finalizzato a facilitare l'individuazione a distanza di chi lo indossa e ad assicurare una sua migliore visibilità, ad esempio sul cammino verso la scuola oppure durante lo svolgimento di attività sportive o la permanenza all'aperto, in tutte le possibili condizioni di luce durante il giorno e con la luce dei fari di notte.

- Per assicurare l'effetto visibilità fornito dal prodotto, seguire le istruzioni di avviso e di sicurezza. Il semplice utilizzo del prodotto non garantisce di per sé una migliore visibilità.
- Evitare le zone d'ombra per ottenere un effetto catarifrangente sicuro.
- Il prodotto ha il solo compito di assicurare una migliore visibilità e non protegge da pericoli quali prodotti chimici, calore, fuoco, freddo ecc.
- Assicurarsi che il prodotto corrisponda alla propria taglia.
- Prima di ogni utilizzo, controllare che il prodotto non presenti tracce di sporco e danneggiamenti che possano pregiudicare la sua funzione di sicurezza.
- In presenza di sporco, pulire il prodotto in modo da assicurare la dovuta visibilità.
- Pulire il prodotto seguendo i simboli di lavaggio riportati sull'etichetta.
- Cambia le bretelle di sicurezza se danneggiate e usurate, ad es. se le superfici rifrangenti presentano crepe o si stanno opacizzando, ecc.
- Non tentare di riparare il prodotto.
- Qualsiasi modifica, in particolare l'apposizione di loghi, può influire sulle strisce riflettenti e sulle prestazioni del prodotto.

Nota

- Indossare il prodotto adeguatamente e chiuso e completamente a vista.
- Assicurarsi che il lato catarifrangente sia rivolto verso l'esterno.

Custodia

- Custodire il prodotto al riparo della luce diretta del sole.
- Custodire il prodotto nella confezione originale in un luogo asciutto e non esposto a temperature elevate.
- Trasportare il prodotto al riparo da umidità e temperature elevate.

Cura del prodotto

Nota - Ciclo di vita

- Il numero massimo di cicli di lavaggio indicato non è da considerarsi l'unico criterio determinante ai fini del ciclo di vita del prodotto. La sua durata varia anche a seconda delle modalità di utilizzo, cura, custodia, ecc.

Smaltimento

Smaltire il prodotto in conformità alle prescrizioni locali vigenti.

Dichiarazione di conformità

Istituzione predisposta alla valutazione della conformità per il PSA: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Numero di riconoscimento 0598

Hama GmbH & Co KG, dichiara che le bretelle di sicurezza 00178147 sono conformi al Regolamento (EU) 2016/425. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
www.hama.com -> 00178147 -> Downloads.

PL Informacje o odblaskowych szelkach ostrzegawczych 00178147

Odblaskowe szelki ostrzegawcze są zgodne z rozporządzeniem (UE) 2016/425 oraz normą EN 17353:2020 typ B3 do pracy w ciemności.

Przeznaczenie i zakres zastosowania

Przeznaczeniem odblaskowych szelek ostrzegawczych jest, aby osoba je nosząca była rozpoznawalna z daleka jako osoba zagrożona oraz aby poprawić widoczność osoby noszącej szelki w drodze do szkoły, podczas uprawiania sportu lub innej aktywności na wolnym powietrzu przy oświetleniu reflektorami w ciemności.

- Przestrzegać pozostałych ostrzeżeń i instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić efekt ostrzegawczy produktu. Samo założenie odblaskowych szelek ostrzegawczych nie gwarantuje poprawy widoczności.
- Unikać zacienienia, aby uzyskać bezpieczny efekt odblaskowy.
- Odblaskowe szelki ostrzegawcze służą jedynie poprawie widoczności i nie chronią przed zagrożeniami takimi jak chemikalia, ciepło, ogień, zimno itp.
- Upewnić się, że odblaskowe szelki ostrzegawcze są w odpowiednim dla użytkownika rozmiarze.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy na odblaskowych szelkach ostrzegawczych nie ma zanieczyszczeń i uszkodzeń, które mogłyby osłabić ich działanie ostrzegawcze.
- Jeśli odblaskowe szelki ostrzegawcze są mocno zabrudzone, należy je wyczyścić, aby zapewnić odpowiedni efekt ostrzegawczy.
- Przy czyszczeniu należy postępować zgodnie z symbolami dotyczącymi prania umieszczonymi na naszywce szelek ostrzegawczych.
- Odblaskowe szelki ostrzegawcze należy wymienić w przypadku uszkodzenia lub zużycia, np. jeśli powierzchnie odblaskowe na szelkach wykazują zarysowania, uległy zmatowieniu itp.
- Nie należy podejmować prób naprawy odblaskowych szelek ostrzegawczych.
- Wszelkie zmiany w produkcie, takie jak nadrukowanie logo, mogą mieć negatywny wpływ na minimalne obszary i wydajność produktu.

Wskazówka

- Upewnij się, że odblaskowe szelki ostrzegawcze są zapięte i nieosłonięte.
- Upewnić się, że odblaski znajdują się na zewnątrz.

Przechowywanie

- Nie należy przechowywać odblaskowych szelek ostrzegawczych w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Odblaskowe szelki ostrzegawcze należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu w suchym miejscu, w którym nie występują ekstremalne temperatury.
- Odblaskowe szelki ostrzegawcze należy transportować, chroniąc je przed wilgocią i wysokimi temperaturami.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji

Wskazówka – żywotność

- Podana maksymalna liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem wpływającym na żywotność odzieży. Żywotność zależy również od sposobu użytkowania, pielęgnacji, przechowywania itp.

Utylizacja

Produkt należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.

Deklaracja zgodności

Współudział w ocenie zgodności osobistego wyposażenia ochronnego, jednostka notyfikowana: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Numer identyfikacyjny: 0598

Firma Hama GmbH & Co KG niniejszym oświadcza, że odblaskowe szelki ostrzegawcze 00178147 są zgodne z rozporządzeniem (UE) 2016/425. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.hama.com -> 00178147 -> Downloads.

H A láthatósági hevederre vonatkozó információk 00178147

A láthatósági heveder megfelel az (EU) 2016/425 rendeletnek és az EN 17353:2020 szabvány B3 típusának a sötétségre vonatkozóan.

Felhasználási cél és rendeltetés

A láthatósági heveder célja, hogy viselőjét veszélyeztetett személyként már messziről láthatóvá tegye. Gondoskodik viselője jobb láthatóságáról az iskolába vezető úton, illetve sport vagy szabadtéri tevékenység közben, a sötétben fényszóró általi megvilágítás esetén.

- Kövesse az egyéb figyelmeztetéseket és biztonsági utasításokat a termék figyelemfelhívó hatásának biztosítása érdekében. Kizárólag a láthatósági heveder viselése nem garantálja a jobb láthatóságot.
- Kerülje az árnyékot a megfelelő fényvisszaverő hatás elérése érdekében.
- A láthatósági heveder csak a jobb láthatóságot szolgálja, és nem véd az olyan kockázatoktól, mint a vegyszerek, hőség, tűz, hideg stb.
- Ügyeljen rá, hogy a láthatósági heveder méretben megfelelő legyen.
- Ellenőrizze a láthatósági hevedert minden egyes használat előtt, hogy nincs-e rajta szennyeződés vagy sérülés, amely negatív hatással lehet a figyelemfelhívó hatására.
- Erős szennyeződés esetén meg kell tisztítani a láthatósági hevedert, biztosítva ezzel a megfelelő figyelemfelhívó hatást.
- A tisztításhoz kövesse a láthatósági heveder címkéjén található mosási szimbólumokat.
- Cserélje ki a sisakhuzatot, ha az sérült vagy kopott, pl. ha a láthatósági heveder fényvisszaverő felületei megrepedeztek vagy mattá váltak stb.
- Ne kísérelje meg megjavítani a láthatósági mellényt.
- A terméken történő bármely változtatás, mint például logók felhelyezése korlátozhatja a termék minimális felületét és teljesítményét.

Megjegyzés

- Ellenőrizze, hogy a láthatósági mellényt rögzített és fedetlen állapotban viselik.
- Ügyeljen rá, hogy a fényvisszaverő elemek kívül helyezkedjenek el.

Tárolás

- Ne tárolja a láthatósági mellényt közvetlen napsugárzásnak kitett helyen.
- A láthatósági mellényt eredeti csomagolásában, száraz, nem szélsőséges hőmérsékletű helyen tárolja.
- A láthatósági mellényt nedvességtől és magas hőmérséklettől védve szállítsa.

Ápolásra vonatkozó megjegyzések

Megjegyzés – élettartam

- A tisztítási ciklusok maximálisan engedélyezett száma nem az egyetlen tényező, amely befolyásolja a ruházat élettartamát. Az élettartam függ a használattól, ápolástól, tárolástól stb. is.

Leselejtezés

A terméket a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint selejtezze le.

Megfelelőségi nyilatkozat

A PSA megfelelőség értékelésében részt vevő bejelentett szervezet: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Azonosító szám: 0598

A Hama GmbH & Co KG igazolja, hogy a 00178147 típusú láthatósági heveder megfelel az (EU) 2016/425 rendeletnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
www.hama.com -> 00178147 -> Downloads.

RO Informații despre centura reflectorizantă 00178147

Centura reflectorizantă este conformă cu Regulamentul (UE) 2016/425 și cu standardul EN 17353:2020 tip B3 pentru întuneric.

Scopul și domeniul de utilizare

Scopul centurii reflectorizante este ca purtătorul să fie recunoscut de la distanță ca persoană cu risc, fiind folosită pentru a îmbunătăți vizibilitatea purtătorului în drum spre școală, când face sport sau când se află în aer liber, atunci când este persoana respectivă este iluminată de faruri în întuneric.

- Respectați celelalte instrucțiuni de avertizare și siguranță pentru a asigura efectul de avertizare al produsului. Simpla purtare a centurii reflectorizante nu garantează o vizibilitate sporită.
- Evitați umbrele pentru a obține un efect de reflexie sigur.
- Centura reflectorizantă servește exclusiv unei vizibilități îmbunătățite și nu protejează împotriva pericolelor prezentate de substanțe chimice, căldură, foc, frig etc.
- Asigurați-vă că achiziționați o centură reflectorizantă pe mărimea dvs.
- Verificați centura reflectorizantă înainte de fiecare utilizare pentru semne de murdărie și deteriorare, care ar putea influența negativ efectul de avertizare.
- În cazul în care este foarte murdară, centura reflectorizantă trebuie curățată pentru a garanta un efect de avertizare suficient.
- În timpul curățării, respectați simbolurile referitoare la spălare de pe eticheta centurii reflectorizante.
- Înlocuiți centura reflectorizantă dacă este deteriorată sau uzată, de exemplu, dacă suprafețele reflectorizante de pe ea prezintă fisuri sau devin mate etc.
- Nu încercați să reparați centura reflectorizantă.
- Orice modificare a produsului, cum ar fi imprimarea logotipurilor, poate afecta suprafața minimă și performanța produsului.

Indicație

- Asigurați-vă că centura reflectorizantă este bine închisă și nu este acoperită în timpul purtării.
- Asigurați-vă că zonele reflectorizante se află la exterior.

Depozitarea

- Nu depozitați centura reflectorizantă în razele directe ale soarelui.
- Depozitați centura reflectorizantă în ambalajul original, într-un loc uscat, ferit de temperaturi extreme.
- În timpul transportului, centura reflectorizantă trebuie protejată de umiditate și de temperaturi ridicate.

Indicații pentru îngrijire

Indicație – durata de viață

- Numărul maxim specificat de cicluri de curățare nu este singurul factor care influențează durata de viață a articolului de îmbrăcăminte. Durata de viață depinde de utilizare, îngrijire, depozitare etc.

Eliminarea

Eliminați produsul conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor..

Declarație de conformitate

Participantă la procedura de evaluare a conformității pentru PSA, autoritate notificată: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Cod numeric: 0598

Prin prezenta, Hama GmbH & Co KG declară că produsul centură reflectorizantă 00178147 este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
www.hama.com -> 00178147 -> Downloads.

CZ Informace k výstražnému pásu 00178147

Výstražný pás je v souladu s nařízením (EU) 2016/425 a EN 17353:2020 typ B3 do tmy.

Účel a oblast použití

Účelem výstražného pásu je označit nositele jakožto ohroženou osobu a slouží k lepšímu zviditelnění nositele na cestě do školy, při sportu nebo při pobytu venku, při osvícení světlomety za tmy.

- Pro zaručení výstražného účinku výrobku dbejte i dalších výstražných a bezpečnostních upozornění. Samotné nošení výstražného pásu nezaručuje lepší viditelnost.
- Pro dosažení bezpečnějšího reflexního účinku se vyhýbejte stínu.
- Výstražný pás slouží pouze k lepší viditelnosti, nechrání však před riziky jako jsou chemikálie, horko, oheň, chlad atd.
- Dbejte na to, aby výstražný pás odpovídal Vaší velikosti.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výstražný pás znečištěný a poškozený. Mohlo by dojít ke snížení výstražného účinku.
- Pokud je výstražný pás silně znečištěný, je třeba jej vyčistit. Jen tak bude zajištěn jeho dostatečný výstražný účinek.
- Při čištění dbejte symbolů praní na nášivce výstražného pásu.
- Obnovte výstražný pás při poškození a opotřebení, např. když reflexní plochy na povlaku výstražného pásu vykazují trhliny nebo jsou matné atd.
- Nepokoušejte se výstražný pás opravovat.
- Jakékoli změny produktu, jako je nalepení log, mohou poškodit minimální plochy a výkon produktu.

Upozornění

- Zajistěte, aby byl výstražný pás nošen zapnutý a nezakrytý.
- Dbejte na to, aby se reflexní prvky nacházely na vnější straně.

Skladování

- Neskladujte výstražný pás pod přímým slunečním zářením.
- Skladujte výstražný pás v originálním obalu na suchém místě bez extrémních teplot.
- Přepravujte výstražný pás tak, aby byl chráněn před vlhkostí a vysokými teplotami.

Pokyny k údržbě

Upozornění – životnost

- Uvedený počet maximálních cyklů čištění není jediný činitel, který ovlivňuje životnost oděvu. Životnost závisí rovněž na používání, péči, skladování atd.

Likvidace

Výrobek likvidujte podle platných místních předpisů o likvidaci.

Prohlášení o shodě

V místě pro posouzení shody, které je notifikované a je součástí OOPP: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Identifikační číslo: 0598

Tímto Hama GmbH & Co KG prohlašuje, že výstražný pás 00178147 je v souladu s nařízením (EU) 2016/425. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
www.hama.com -> 00178147 -> Downloads.

SK Informácie o výstražnom popruhu 00178147

Výstražný popruh je v súlade s nariadením (EU) 2016/425 a EN 17353:2020 typu B3 pre tmu.

Účel a oblasť použitia

Účelom výstražného popruhu je, aby bola ohrozená osoba už z diaľky rozpoznateľná, a slúži na lepšiu viditeľnosť nositeľa na ceste do školy, pri športe alebo pri pobyte v prírode, ako aj pri ožiarení svetlometmi v tme.

- Rešpektujte ostatné výstražné a bezpečnostné upozornenia, aby ste zaistili účinok produktu. Samotné nosenie výstražného popruhu nezaručuje zlepšenú viditeľnosť.
- Vyhýbajte sa tieňom, aby ste dosiahli bezpečný reflexný účinok.
- Výstražný popruh slúži len na lepšiu viditeľnosť a nechráni pred rizikami, ako sú chemikálie, horúčava, oheň, chlad atď.
- Dbajte o to, aby výstražný popruh zodpovedal vašej veľkosti.
- Pred každým použitím skontrolujte výstražný popruh vzhľadom na nečistoty a poškodenia, ktoré by mohli narušiť výstražný účinok.
- V prípade silného znečistenia sa musí výstražný popruh vyčistiť, aby sa zaistil dostatočný výstražný účinok.
- Pri čistení si všimnite symboly ošetrovania na záševku výstražného popruhu.
- Vymeňte výstražný popruh v prípade poškodenia alebo opotrebovania, napr. keď sa vyskytnú trhliny na reflexných plochách na pofahu výstražného pásu alebo pokiaľ zostanú matné.
- Nepokúšajte sa výstražný popruh opravovať.
- Akékoľvek zmeny výrobku, ako vytlačenie loga, môžu narušiť minimálne plochy a výkon výrobku.

Upozornenie

- Uistite sa, že výstražný popruh nosíte zapnutý a neprekrytý.
- Dbajte o to, aby sa odrazové plochy nachádzali na vonkajšej strane.

Uchovávanie

- Výstražný popruh neskladujte na priamom slnku.
- Výstražný popruh skladujte v originálnom obale na suchom mieste bez extrémnych teplôt.
- Výstražný popruh prepravujte chránený pred vlhkom a vysokými teplotami.

Pokyny na ošetrovanie

Upozornenie – životnosť

- Uvedený maximálny počet cyklov čistenia nie je jediný vplyvový faktor týkajúci sa životnosti oblečenia. Životnosť tiež závisí od používania, starostlivosti, skladovania atď.

Likvidácia

Produkt zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.

Vyhlásenie o zhode

Notifikovaný orgán zúčastnený na posudzovaní zhody pre OOPP: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Identifikačné číslo: 0598

Hama GmbH & Co KG týmto vyhlasuje, že výstražný popruh 00178147 je v súlade s nariadením (EÚ) 2016/425. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.hama.com -> 00178147 -> Na stiahnutie.

P Informações sobre o cinto sinalizador 00178147

O cinto sinalizador está em conformidade com o disposto no Regulamento 2016/425/UE e na norma 17353:2020 Tipo B3 para escuridão.

Utilização prevista e campo de aplicação:

O cinto sinalizador tem por objetivo fazer com que o seu utilizador seja identificado, já de longe, como uma pessoa numa situação perigosa, e destina-se a melhorar a visibilidade do utilizador a caminho da escola, durante a prática de atividades desportivas ou quando ao ar livre e quando iluminado por faróis, no escuro.

- Respeite os avisos e indicações de segurança habituais para assegurar o efeito sinalizador do produto. O simples facto de estar a usar o cinto sinalizador não garante uma melhor visibilidade.
- Evite as sombras para obter um efeito refletor seguro.
- O cinto sinalizador destina-se unicamente a melhorar a visibilidade e não protege de riscos como produtos químicos, calor, fogo, frio, etc.
- Certifique-se de que o tamanho do cinto é o correto para o seu tamanho.
- Antes de o utilizar, verifique sempre que o cinto sinalizador não esteja sujo nem danificado de modo a prejudicar o seu efeito sinalizador.
- Se o cinto sinalizador estiver muito sujo, limpe-o, para assegurar um efeito sinalizador suficiente.
- Sempre que o limpar, respeite os símbolos com as indicações de lavagem na etiqueta do cinto sinalizador.
- Substitua o cinto sinalizador se este estiver danificado ou apresentar desgaste, por exemplo, se as superfícies refletoras do cinto sinalizador apresentarem fissuras ou ficarem opacas, etc.
- Nunca tente reparar o cinto sinalizador.
- Quaisquer alterações ao produto, tais como a impressão de logótipos, podem comprometer as superfícies mínimas e o desempenho do mesmo.

Observação

- Certifique-se de que o cinto sinalizador seja usado fechado e sem estar tapado.
- Confirme que os refletores estão do lado de fora.

Guardar

- Não guarde o cinto sinalizador onde possa ficar diretamente exposto aos raios de sol.
- Guarde-o na embalagem original, num local seco e onde não se registem temperaturas extremas.
- Transporte o cinto sinalizador protegido da humidade e de temperaturas elevadas.

Instruções de manutenção

Observação - Vida útil

- A quantidade máxima indicada de ciclos de limpeza não é o único fator a ter em consideração relativamente à vida útil da peça de vestuário. Esta vida útil também depende da utilização, dos cuidados, da forma como é guardada, etc.

Eliminação

Elimine o produto em conformidade com as normas locais aplicáveis.

Declaração de conformidade

O organismo notificado que participa na avaliação da conformidade do EPI: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Número de identificação: 0598

A Hama GmbH & Co KG declara por esta via que o cinto sinalizador 00178147 está em conformidade com a Diretiva 2016/425/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
www.hama.com -> 00178147 -> Downloads.

S Information om varningsbälte 00178147

Varningsbältet överensstämmer med förordning (EU) 2016/425 och EN 17353:2020 typ B3 för mörker.

Användningsområde:

Varningsbältet ska på långt håll visa att användaren är en person utsatt för risk och göra användaren mer synlig på skolvägen, vid sportaktiviteter eller vid vistelse utomhus och vid belysning med strålkastare i mörker.

- Följ normala varnings- och säkerhetsanvisningar för att garantera produktens varningsfunktion. Att enbart bära varningsbältet garanterar ingen förbättrad synlighet.
- Undvik skuggor för att få en bättre reflexionsverkan.
- Varningsbältet är endast avsett att öka synligheten och skyddar inte mot risker som kemikalier, värme, brand, kyla m.m.
- Se till att varningsbältet motsvarar din storlek.
- Kontrollera varningsbältet före varje användning med avseende på smuts och skador som kan påverka varningseffekten.
- Om varningsbältet är mycket smutsigt ska det rengöras för att varningseffekten ska vara tillräcklig.
- Följ tvättsymbolerna som är insydda i varningsbältet.
- Förnya varningsbältet om det är skadat eller slitet, t.ex. när reflexytorna på varningsbältet uppvisar revor eller blir matta etc.
- Försök inte reparera det.
- Alla ändringar av produkten, t.ex. tryckning av logotyper, kan påverka minimiytorna och produktens prestanda.

Information

- Se till att varningsbältet bärs igenknäppt och att det inte är övertäckt.
- Kontrollera att reflexerna sitter på utsidan.

Förvaring

- Förvara inte varningsbältet i direkt solljus.
- Förvara varningsbältet i originalförpackningen på en torr plats utan extrema temperaturer.
- Transportera varningsbältet skyddat från fukt och höga temperaturer.

Skötselinformation

Information – livslängd

- Det angivna maximala antalet rengöringscykler är inte den enda faktor som påverkar plaggets livslängd. Livslängden beror även på användning, skötsel, förvaring m.m.

Avfallshantering

Återvinn produkten enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.

Försäkran om överensstämmelse

Det anmälda organ som medverkar vid bedömningen om överensstämmelse för personlig skyddsutrustning: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Identitetsnummer: 0598

Härmed försäkrar Hama GmbH & Co KG, att varningsbältet 00178147 överensstämmer med förordning (EU) 2016/425. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
www.hama.com -> 00178147 -> Downloads.

RUS Информация о сигнальном светоотражающем поясе 00178147

Сигнальный светоотражающий пояс в соответствии с постановлением (ЕС) 2016/425 и EN 17353:2020, тип B3 для темного времени суток.

Цель использования и область применения:

Сигнальный светоотражающий пояс предназначен для того, чтобы сделать издалека заметным человека, потенциально повергающегося опасности, и служит для улучшения его видимости по дороге в школу, во время занятий спортом или нахождения на улице, при любых условиях освещения днем, а также при освещении фарами автомобиля в темноте.

- Соблюдайте другие предупреждения и указания по технике безопасности для обеспечения сигнального воздействия изделия. Просто ношение сигнального светоотражающего пояса не гарантирует улучшенной видимости.
- Избегайте ухода в тень, чтобы добиться надежного отражающего эффекта.
- Сигнальный светоотражающий пояс служит только для улучшения видимости и не защищает от таких рисков, как воздействие химикатов, жары, огня, холода и т.п.
- Обратите внимание на то, чтобы сигнальный светоотражающий пояс соответствовал вашему размеру.
- Проверяйте пояс перед каждым использованием на предмет загрязнений и повреждений, которые могли бы отрицательно повлиять на сигнальный светоотражающий эффект.
- При сильном загрязнении необходимо очистить пояс для обеспечения достаточного сигнального светоотражающего эффекта.
- При очистке следуйте указаниям символов для чистки и стирки на вшитой этикетке сигнального пояса.
- Замените светоотражающий пояс, если он поврежден или изношен, например, если на отражающих поверхностях поясa появились трещины, или они потускнели и т. д.
- Не пытайтесь отремонтировать сигнальный светоотражающий пояс.
- Любые изменения продукта, такие как печать логотипов, могут повлиять на его минимальную площадь и производительность.

Указание

- Убедитесь, что сигнальный светоотражающий пояс носится поверх одежды в застегнутом состоянии.
- Следите за тем, чтобы отражатели находились с внешней стороны.

Хранение

- Не храните сигнальный светоотражающий пояс под прямыми солнечными лучами.
- Храните сигнальный светоотражающий пояс в оригинальной упаковке в сухом месте без экстремальных колебаний температур.
- Перевозите сигнальный светоотражающий пояс в защищенном от влаги и высоких температур месте.

Рекомендации по уходу

Указание по сроку службы

- Указанное максимальное число циклов стирки — не единственный фактор влияния на срок службы одежды. Срок службы зависит также от использования, ухода, хранения и т. д.

Утилизация

Утилизируйте изделие согласно действующим местным предписаниям по утилизации.

Декларация производителя

Организация, участвующая в экспертизе на соответствие СИЗ: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Код: 0598

Настоящим компания Hama GmbH & Co KG заявляет, что сигнальный светоотражающий пояс 00178147 отвечает требованиям постановления (ЕС) 2016/425. С полным текстом декларации о соответствии требованиям ЕС можно ознакомиться здесь: www.hama.com -> 00178147 -> Downloads.

BG Информация за сигнален колан 00178147

Сигналният колан съответства на Регламент (ЕС) 2016/425 и ЕН 17353:2020 тип B3 за тъмнина.

Цел и област на употреба

Целта на сигналния колан е да направи ползвателя разпознаваем отдалеч като лице, изложено на опасност, и да го направи по-лесно забележим по път към училище, при спортна дейност или при престой на открито, когато е осветен от фарове в тъмното.

- Спазвайте другите предупреждения и инструкции за безопасност, за да гарантирате сигналното въздействие на продукта. Носенето на сигналния колан само по себе си не гарантира подобрена видимост.
- Избягвайте сенките, за да постигнете въздействието на отражението.
- Сигналният колан служи само за по-добра видимост и не предпазва от рискове като химикали, топлина, пожар, студ и др.
- Старайте се сигналният колан да отговаря на Вашия размер.
- Преди всяка употреба проверявайте сигналния колан за замърсявания и повреди, които могат да влошат предупредителния ефект.
- При силно замърсяване сигналният колан трябва да се почисти, за да гарантира достатъчен предупредителен ефект.
- За почистване спазвайте символите за пране на етикета на сигналния колан.
- При поврежда и износване смените сигналния колан, например ако светлоотразителните повърхности на сигналния колан се напукат, станат матови и т.н.
- Не се опитвайте да ремонтирате сигналния колан.
- Всякакви изменения на продукта, като отпечатване на лога, могат да повлияят отрицателно на минималните площи и на мощността на продукта.

Указание

- Уверете се, че сигналният колан се носи заключен и непокрит.
- Внимавайте рефлекторите да се намират от външната страна.

Съхранение

- Не съхранявайте колана под пряка слънчева светлина.
- Съхранявайте сигналния колан в оригиналната опаковка на сухо място без екстремна температура.
- Транспортирайте сигналния колан защитен от влага и висока температура.

Указания за поддръжка

Указание – продължителност на експлоатационния живот

- Посоченият максимален брой цикли на почистване не е единственият фактор, влияещ върху експлоатационния живот на облеклото. Експлоатационният живот зависи също така от употребата, поддръжката, съхраняването и т.н.

Изхвърляне като отпадък

Изхвърлете продукта съгласно действащите на място разпоредби за изхвърляне на отпадъци.

Декларация за съответствие

Нотифициран орган, участващ в оценката на съответствието на ЛПС: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Kennnummer: 0598

С настоящото Hama GmbH & Co KG декларира, че сигналният колан 00178147 съответства на Регламент (ЕС) 2016/425. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на разположение на следния интернет адрес: www.hama.com -> 00178147 -> Downloads.

GR Πληροφορίες για το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες 00178147

Το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες συμμορφώνεται με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2016/425 και το πρότυπο EN 17353:2020 B3 σχετικά με το σκοτάδι.

Σκοπός χρήσης και πεδίο εφαρμογής

Το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες σχεδιάστηκε με σκοπό το άτομο που το φορά να επισημαίνεται από μακριά ως ευάλωτο και εξυπηρετεί την καλύτερη ορατότητά του στον δρόμο του σχολείου, σε αθλήματα ή κατά την παραμονή σε εξωτερικό χώρο, κατά την ανάκλαση από προβολείς αυτοκινήτων στο σκοτάδι.

- Τηρείτε τις υπόλοιπες υποδείξεις προειδοποίησης και ασφαλείας, για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα του προϊόντος. Η ορατότητα δεν βελτιώνεται αν φοράτε απλώς το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες.
- Αποφύγετε τη σκιά για ασφαλή ανάκλαση.
- Το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες βελτιώνει μόνο την ορατότητα και δεν προστατεύει από άλλους κινδύνους, όπως χημικές ουσίες, θερμότητα, πυρκαγιά, κρύο κ.λπ.
- Φροντίστε το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες να είναι στο σωστό μέγεθος.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες για βρομιά και φθορές οι οποίες θα μπορούσαν να επηρεάσουν την αποτελεσματικότητά του.
- Εάν το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες είναι πολύ βρόμικο, καθαρίστε το για να εξασφαλίσετε την επαρκή αποτελεσματικότητά του.
- Κατά τον καθαρισμό, λαμβάνετε υπόψη τα σύμβολα πλύσης που υπάρχουν στην εσωτερική ραφή.
- Ανανεώστε το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες σε περίπτωση ζημιάς και φθοράς, για παράδειγμα όταν οι ανακλαστικές επιφάνειες του γιλέκου εμφανίσουν ρωγμές ή όψη ματ, κ.λπ.
- Μην προσπαθήσετε να το επιδιορθώσετε.
- Οποιεσδήποτε αλλαγές στο προϊόν, όπως η εκτύπωση λογότυπων, ενδέχεται να επηρεάσουν τις ελάχιστες περιοχές και την απόδοση του προϊόντος.

Υπόδειξη

- Βεβαιωθείτε ότι φοράτε το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες κλειστό και ακάλυπτο.
- Λάβετε υπόψη ότι οι ανακλαστήρες βρίσκονται στην εξωτερική πλευρά.

Αποθήκευση

- Μην αποθηκεύετε το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες στο άμεσο φως του ήλιου.
- Αποθηκεύετε το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες στην αρχική συσκευασία του, σε ξηρό μέρος και όχι σε ακραίες θερμοκρασίες.
- Το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες πρέπει να μεταφέρεται προστατευμένο από την υγρασία και την υψηλή θερμοκρασία.

Υποδείξεις για τη φροντίδα

Υπόδειξη – Διάρκεια ζωής

- Ο αναγραφόμενος μέγιστος αριθμός των κύκλων καθαρισμού δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας που επηρεάζει τη διάρκεια ζωής του ρούχου. Η διάρκεια ζωής εξαρτάται και από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση κ.λπ.

Απόρριψη

Απορρίπτετε το προϊόν, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.

Δήλωση συμμόρφωσης

Κοινοποιημένος οργανισμός που συμμετείχε στην αξιολόγηση της συμμόρφωσης των ΜΑΠ: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Αριθμός μητρώου: 0598

Με την παρούσα, η Hama GmbH & Co KG δηλώνει ότι το ανακλαστικό γιλέκο με ιμάντες 00178147 πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας (ΕΕ) αριθ. 2016/425. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα: www.hama.com -> 00178147 -> Downloads.

TR Reflektif vücut kemeri hakkında bilgiler00178147

Reflektif vücut kemeri, Yönetmelik (AB) 2016/425 ve tip B3 karanlık için EN 17353:2020 ile uyumludur.

Kullanım amacı ve kapsamı:

Reflektif vücut kemerinin amacı, kullanıcının uzaktan risk altındaki bir kişi olarak tanınmasını sağlamak ve karanlıkta farlarla aydınlatıldığında, okula giderken, spor yaparken veya dışarıdayken daha görünür olmasını sağlamaktır.

- Ürünün uyarı etkisini sağlamak için diğer uyarı ve güvenlik talimatlarına uyun. Sadece reflektif vücut kemerinin takılması, görünür olmanın iyileştirilmesini garanti etmez.
- Güvenli bir yansıma etkisi elde etmek için gölgeden kaçının.
- Reflektif vücut kemeri sadece daha iyi görünürlük sağlamak içindir kimyasal, ısı, yangın, soğuk vb. gibi risklere karşı koruma sağlamaz.
- Reflektif vücut kemerinin boyutunuza uygun olduğundan emin olun.
- Her kullanımdan önce reflektif vücut kemerini, uyarı etkisini etkileyebilecek kir ve hasar açısından kontrol edin.
- Reflektif vücut kemerinin, aşırı kirlenmesi durumunda yeterli uyarı etkisini sağlamak için temizlenmelidir.
- Temizlik için, reflektif vücut kemerinin etiketindeki yıkama sembollerine dikkat edin.
- Bisiklet kaskı kılıfı hasar görmüşse veya aşınmışsa, örneğin reflektif vücut kemeri yüzeylerinde çatlaklar oluşmuşsa veya matlaşmışsa vb. değiştirin.
- Reflektif vücut kemerini tamir etmeye çalışmayın.
- Logoların basılması gibi üründeki herhangi bir değişiklik, minimum alanları ve ürünün performansını etkileyebilir.

Açıklama

- Reflektif vücut kemerinin kapalı ve görünür durumda olduğundan emin olun.
- Reflektörlerin dış tarafta olduğundan emin olun.

Saklama

- Reflektif vücut kemerini doğrudan güneş ışığı altında saklamayın.
- Reflektif vücut kemerini orijinal ambalajında aşırı sıcaklığa maruz bırakmadan kuru bir yerde saklayın.
- Reflektif vücut kemerini, nemden ve yüksek sıcaklıklardan koruyarak taşıyın.

Bakım talimatları

Açıklama - Kullanım ömrü

- Belirtilen maksimum temizleme döngüsü sayısı, giysilerin ömrünü etkileyen tek faktör değildir. Kullanım ömrü, kullanım, bakım, saklama vb. faktörlere de bağlıdır.

Bertaraf

Ürünü yerel imha yönetmeliklerine göre imha edin.

Uygunluk beyanı

KKD için uygunluk değerlendirmesine katılan tescilli makam: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki.
Kod numarası: 0598

İş bu belge ile Hama GmbH & Co KG, 00178147 Reflektif vücut kemeri Yönetmelik (AB) 2016/425'e uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir:
www.hama.com -> 00178147 -> İndirmeler.

FIN Heijastinvyötä koskevat tiedot 00178147

Heijastinvyö on asetuksen (EU) 2016/425 ja EN 17353:2020 tyypin B3 mukainen pimeäkäytössä.

Käyttötarkoitus ja käyttöalue:

Heijastinvyön tarkoituksena on tunnistaa sen käyttäjä jo kaukaa vaarassa olevaksi henkilöksi ja parantaa käyttäjän näkyvyyttä koulumatkalla, urheilteassa tai ulkona oltaessa ja ajoneuvon valokiilassa pimeällä.

- Noudata muita varoituksia ja turvallisuusohjeita varmistaaksesi tuotteen varoitusvaikutuksen. Heijastinvyön käyttö yksinään ei paranna näkyvyyttä.
- Vältä varjoja turvallisen heijastusvaikutuksen saavuttamiseksi.
- Heijastinvyö parantaa vain näkyvyyttä mutta ei suojaa riskeiltä kuten kemikaaleilta, kuumuudelta, liekeiltä, kylmyydeltä jne.
- Varmista, että heijastinvyö vastaa kokoasi.
- Tarkista heijastinvyö aina ennen käyttöä varoitusvaikutusta heikentävien epäpuhtauksien ja vaurioiden varalta.
- Jos heijastinvyö on hyvin likainen, puhdista se, jotta varoitusvaikutus ei heikenny.
- Noudata pesussa heijastinvyön tuotelapun pesumerkkejä.
- Vaihda heijastinvyö, jos se on vaurioitunut tai kulunut, esim. jos heijastinvyön heijastinpinnoissa on halkeamia tai jos ne ovat himmeät.
- Älä yritä itse korjata heijastinvyötä.
- Kaikki tuotteeseen tehdyt muutokset, kuten logojen painaminen, voivat vaikuttaa vähimmäispinta-aloihin ja tuotteen suorituskykyyn.

Huomautus

- Varmista, että heijastinvyötä käytetään suljettuna ja että mikään ei peitä sitä.
- Varmista, että heijastimet ovat ulkopinnalla.

Säilytys

- Älä säilytä heijastinvyötä suorassa auringonvalossa.
- Säilytä heijastinvyötä alkuperäispakkauksessa kuivassa paikassa äärimmäisiltä lämpötiloilta suojattuna.
- Kuljeta heijastinvyö kosteudelta ja korkeilta lämpötiloilta suojattuna.

Hoito-ohje

Huomautus käyttöiästä

- Pesujaksojen enimmäismäärä ei ole ainoa tekijä, joka vaikuttaa tuotteen käyttöikään. Käyttöikä riippuu myös mm. käytöstä, hoidosta ja säilytyksestä.

Hävittäminen

Hävitä tuote paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

PSA:n vaatimustenmukaisuusarvioinnissa osallisena ollut, merkitty taho: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki. Tunnistenumero: 0598

Hama GmbH & Co KG vakuuttaa, että heijastinvyö 00178147 on asetuksen (EU) 2016/425 mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
www.hama.com -> 00178147 -> Downloads

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com

FR

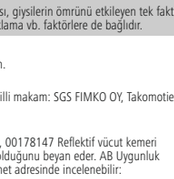
22 PAP Raccolta Carta

Typ B3 EN 17353:2020

max. 5 x

30

50 % Polyester, 50 % Rubber
Please do not use fabric softeners
Bitte keinen Weichspüler verwenden



00178147/03.25